

# VITO

## PRO POWER



### **VIAG25**

**PT** ASPIRADOR PARA GESSO

**ES** ASPIRADOR PARA YESO

**EN** DRYWALL VACUUM CLEANER

**FR** ASPIRATEUR DE PLÂTRE

**MANUAL DE  
INSTRUÇÕES**  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
INSTRUCTION MANUAL  
MODE D'EMPLOI

## ÍNDICE

### PT

DESCRIÇÃO DA FERRAMENTA ELÉTRICA E CONTEÚDO DA EMBALAGEM .....	4
INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO.....	6
Geral.....	6
Segurança elétrica.....	6
Antes de começar a trabalhar .....	7
Durante o trabalho.....	7
Manutenção e limpeza.....	8
Assistência técnica .....	8
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM .....	8
Montagem das rodas .....	8
Montagem da mangueira de aspiração .....	8
Montagem dos tubos e acessório de aspiração .....	8
INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO.....	9
Arranque/paragem do aspirador .....	9
Ligação de uma ferramenta elétrica ao aspirador ..	9
Aspiração de poeiras e sólidos .....	9
Aspiração de líquidos .....	9
Limpeza do recipiente de resíduos.....	10
INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO.....	10
Limpeza dos filtros.....	10
Limpeza e armazenamento .....	10
PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE .....	10
APOIO AO CLIENTE.....	10
PERGUNTAS FREQUENTES / RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	11
CERTIFICADO DE GARANTIA.....	11
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.....	11

### ES

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA Y CONTENIDO DEL EMBALAJE .....	12
INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y UTILIZACIÓN .....	14
General.....	14

Seguridad eléctrica.....	14
Antes de empezar a trabajar .....	15
Durante el trabajo .....	15
Mantenimiento y limpieza .....	16
Asistencia técnica .....	16
INSTRUCCIONES DE MONTAJE .....	16
Ruedas .....	16
Manguera de aspiración .....	16
Tubos y boquillas de aspiración .....	16
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO.....	17
Arranque/parada del aspirador.....	17
Conexión de una herramienta eléctrica al aspirador .....	17
Aspiración de polvo y sólidos.....	17
Aspiración de líquidos .....	17
Limpeza del depósito de residuos .....	18
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO .....	18
Limpeza de los filtros .....	18
Limpeza y almacenamiento .....	18
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE .....	18
ATENCIÓN AL CLIENTE.....	18
PREGUNTAS FRECUENTES / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	19
CERTIFICADO DE GARANTÍA .....	19
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD .....	19

### EN

POWER TOOL DESCRIPTION AND PACKAGING CONTENT ..	20
GENERAL SAFETY AND USE INSTRUCTIONS .....	22
General.....	22
Electrical safety instructions .....	22
Before you start operating .....	23
While operating .....	23
Maintenance and cleaning .....	24
Technical assistance.....	24

ASSEMBLY INSTRUCTIONS .....	24	INSTRUCTIONS DE MONTAGE .....	32
Wheels .....	24	Roues.....	32
Suction hose.....	24	Tuyau d'aspiration.....	32
Suction tubes and accessories .....	24	Tubes et buses d'aspirations .....	32
OPERATING INSTRUCTIONS.....	25	INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT .....	33
Start and stop .....	25	Démarrage/arrêt .....	33
Connecting a power tool to the vacuum cleaner .	25	Branchement d'un outil électrique à l'aspirateur .	33
Vacuuming dust and solid materials .....	25	Aspiration de poussière et solides.....	33
Vacuuming liquid materials.....	25	Aspiration de liquides .....	33
Waste tank cleaning .....	26	Nettoyage du réservoir de déchets .....	34
MAINTENANCE INSTRUCTIONS.....	26	INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN.....	34
Filters cleaning.....	26	Nettoyage des filtres .....	34
Cleaning and storage .....	26	Nettoyage et stockage .....	34
ENVIRONMENTAL POLICY .....	26	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT .....	34
CUSTOMER SERVICE.....	26	SERVICE CLIENT .....	34
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS/ TROUBLESHOOTING ....	27	FOIRE AUX QUESTION/ DÉPANNAGE.....	35
WARRANTY CERTIFICATE .....	27	CERTIFICAT DE GARANTIE .....	35
DECLARATION OF CONFORMITY .....	27	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.....	35
<b>FR</b>		DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.....	36

DESCRIPTION DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE ET CONTENU DE L'EMBALLAGE .....	28
---	----

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION .....	30
Règles générales.....	30
Sécurité électrique.....	30
Avant de commencer à travailler.....	31
Au cours de travail .....	31
Entretien et nettoyage .....	32
Assistance technique.....	32

## DESCRIÇÃO DA FERRAMENTA ELÉTRICA E CONTEÚDO DA EMBALAGEM

ASPIRADOR PARA GESSO 25L 1200W – VIAG25



Lista de Componentes	
1	Roda giratória
2	Dreno de líquidos
3	Conector de ligação da mangueira de aspiração
4	Botão "ON/OFF"
5	Tomada para ligação de máquinas
6	Pega da cabeça do aspirador
7	Pega/ligador para tubos e acessórios de aspiração
8	Mangueira de aspiração
9	Tubos de aspiração
10	Fecho de fixação da cabeça do aspirador
11	Recipiente de resíduos
12	Suporte de fixação do tubo de aspiração
13	Roda fixa
14	Acessório de aspiração de poeiras e sólidos para pavimento

Especificações Técnicas	
Tensão de alimentação:	230 V AC 50 Hz
Potência nominal [W]:	1200
Potência de aspiração [kPa]:	17 - 21
Caudal de aspiração [m³/min]:	1.4
Capacidade do reservatório [L]:	25
Mangueira de aspiração [m]:	3
Tubos de aspiração [mm]:	470
Cabo de alimentação [m]:	5
Material do reservatório:	Plástico
Nível de potência sonora ( $L_{WA}$ ) [dB]:	83
Nível de pressão sonora ( $L_{PA}$ ) [dB]:	72
Peso do produto [Kg]:	12
Dimensões do produto [mm]:	410 x 400 x 610

Conteúdo da Embalagem	
1	Aspirador VIAG25
2	Tubos de aspiração metálicos
1	Mangueira
1	Adaptador para ligação de ferramentas
1	Acessório de aspiração de pavimentos
1	Acessório de aspiração de estofos
1	Acessório de aspiração de ranhuras
1	Acessório de aspiração redondo
1	Manual de instruções

### Simbologia



Alerta de segurança ou chamada de atenção.



Para reduzir o risco de lesões, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Perigo de choques elétricos.



Respeite a distância de segurança.





Embalagem de material reciclado.



Recolha separada de baterias e/ou ferramentas elétricas.

## INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E UTILIZAÇÃO

 Ao utilizar ferramentas elétricas deve considerar determinadas medidas básicas de segurança, de modo a evitar o risco de incêndio, choques elétricos e acidentes pessoais.

 Leia sempre as instruções de segurança, funcionamento e manutenção antes de começar a utilizar a sua ferramenta elétrica. Guarde o manual de instruções para futuras consultas.

### Geral

Estas medidas preventivas são imprescindíveis para a sua segurança, utilize a ferramenta elétrica sempre com cuidado, de forma responsável e tendo em consideração que o utilizador é responsável por eventuais acidentes causados a terceiros ou aos seus bens.

A ferramenta elétrica só pode ser utilizada por pessoas que tenham lido o manual de instruções e estejam familiarizadas com o manuseamento. Antes da primeira utilização, o utilizador deve ser instruído pelo vendedor ou por outra pessoa competente sobre a utilização da ferramenta elétrica, deve obter instruções adequadas e práticas.

O manual de instruções é parte integrante da ferramenta elétrica e tem que ser sempre fornecido.

Familiarize-se com os dispositivos de comando e com a utilização da ferramenta elétrica. O utilizador tem de saber, nomeadamente, como parar rapidamente a ferramenta elétrica.

Mantenha-se atento e use o bom senso enquanto trabalha com uma ferramenta elétrica. Um momento de desatenção pode resultar em ferimentos graves.

Utilize a ferramenta elétrica só se estiver em boas condições físicas e psíquicas. Não utilize a ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob o efeito de álcool, drogas ou medicamentos. Se sofrer de algum problema de saúde, informe-se junto do seu médico sobre a possibilidade de trabalhar com a ferramenta elétrica.

Nunca permita a utilização da ferramenta elétrica por crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, pessoas com falta de experiência e conhecimento da ferramenta ou outras pessoas que não estejam familiarizadas com as instruções de utilização.



A ferramenta elétrica apenas pode ser utilizada conforme descrito neste manual de instruções. Não é permitida qualquer outra utilização, que possa ser perigosa e provoque ferimentos no utilizador ou danos na ferramenta elétrica.

Não sobrecarregue a ferramenta elétrica e utilize a ferramenta adequada para cada tipo de trabalho. A utilização da ferramenta elétrica para fins diferentes do previsto e o uso inadequado de acessórios, podem resultar em situações perigosas.

Por motivos de segurança, é proibida qualquer alteração à ferramenta elétrica além da montagem de acessórios autorizados pelo fabricante. Qualquer alteração efetuada anula o direito à garantia.

Poderá obter informações sobre os acessórios autorizados junto do seu distribuidor oficial VITO.

### Segurança elétrica



Não utilize ferramentas elétricas em ambientes explosivos, nomeadamente na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas criam faíscas que poderão inflamar os líquidos, gases ou poeiras.



A tensão de alimentação deve coincidir com as especificações técnicas da ferramenta elétrica. Mantenha a tensão entre  $\pm 5\%$  do valor nominal. Não utilize a ferramenta elétrica em locais onde a tensão de alimentação não é estável. O cabo de alimentação da ferramenta elétrica deve ser ligado, através da ficha, numa tomada elétrica com proteção diferencial e ligação à terra.

Se o local de trabalho for extremamente quente, húmido ou com elevada concentração de poeiras, o circuito da tomada de alimentação deve estar protegido com um disjuntor (30 mA), para garantir a segurança do utilizador.

Não utilize a ferramenta elétrica ao ar livre, nem em ambientes molhados. A entrada de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de dano na ferramenta e choque elétrico ao utilizador.

Nunca utilize o cabo de alimentação para puxar, transportar ou desligar a ferramenta da tomada. Cabos de alimentação danificados aumentam o risco de choque elétrico.

Mantenha o cabo de alimentação e a ficha, afastados de fontes de calor, óleo e objetos cortantes. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um técnico qualificado, não é permitido repará-lo.

Não modifique a ficha do cabo de alimentação, utilize tomada compatível com a ficha da ferramenta elétrica. Não use nenhum tipo de adaptador.

Não utilize o aspirador com as mãos molhadas ou sem sapatos.

Mantenha sempre a corrente de descarga de eletricidade estática colocada na base do aspirador e em contato com o pavimento.

A utilização de extensões, para ligação do cabo de alimentação, não é recomendada. No entanto, caso utilize uma extensão, deve ter alguns cuidados, tais como:

- Utilize apenas extensões com 3 cabos, fichas e tomadas com ligação ou contacto de terra;
- A secção dos cabos da extensão deve ser proporcional ao comprimento e com características iguais ou superiores às características do cabo de alimentação da ferramenta elétrica;
- Não utilize extensões danificadas. Examine as extensões antes de utilizar e substitua caso seja necessário;
- Desligue sempre a extensão da tomada antes de remover a ficha da ferramenta elétrica;
- Quando a extensão é em forma de bobina, desenrole o cabo na totalidade.

### Antes de começar a trabalhar

Certifique-se de que a ferramenta elétrica apenas é utilizada por pessoas familiarizadas com o manual de utilização.

Para garantir que trabalha com a ferramenta elétrica em segurança, antes da colocação em funcionamento, é necessário:

- Verificar se toda a ferramenta e acessórios acoplados estão montados corretamente e em bom estado. Nunca utilize acessórios danificados;
- Verifique se todas as porcas e parafusos estão convenientemente apertados. É importante uma revisão regular de modo a garantir as questões de segurança e o rendimento da ferramenta elétrica;

- Verificar se os dispositivos de segurança estão em perfeitas condições e se funcionam corretamente. Nunca utilize a ferramenta elétrica se os dispositivos de segurança estiverem em falta, inibidos, danificados ou gastos;
- Garantir que o interruptor está desligado quando liga o cabo de alimentação. Caso o botão esteja danificado ou não permita controlar o funcionamento da ferramenta, deve ser reparado ou substituído de modo a evitar o arranque involuntário da ferramenta.

Realize todos os ajustes e trabalhos necessários à correta montagem da ferramenta elétrica, caso tenha dúvidas ou dificuldades dirija-se ao seu distribuidor oficial.

### Durante o trabalho



Mantenha terceiros afastados da zona de operação da ferramenta elétrica. Nunca trabalhe enquanto estiverem animais ou pessoas, em particular crianças, na zona de risco.

A roupa usada durante a utilização da máquina deve ser adequada, justa e fechada. Não use roupa larga nem bijuteria. Mantenha o cabelo, a roupa, dedos e as restantes partes do corpo afastadas das aberturas de aspiração e partes móveis.

Mantenha a área de trabalho limpa, organizada e bem iluminada (luminosidade de 250 a 300 lux), desta forma diminui o risco de acidentes.

Os dispositivos de comando e de segurança instalados na ferramenta elétrica não podem ser retirados nem inibidos.

Não tape a ferramenta elétrica durante a utilização. Para evitar o risco de aquecimento da ferramenta elétrica, mantenha as saídas de ventilação permanentemente limpas e desobstruídas de modo a permitir a circulação de ar.

## Manutenção e limpeza

Antes do início dos trabalhos de limpeza, ajuste, troca de acessórios, reparação ou manutenção, deve desligar o cabo de alimentação da tomada.

Substitua imediatamente as peças gastas ou danificadas de modo a que a ferramenta elétrica esteja sempre operacional e em condições de funcionamento seguro.

Limpeza:

A ferramenta elétrica deve ser cuidadosamente limpa na sua totalidade após ser utilizada.

Não utilize produtos de limpeza agressivos. Estes produtos podem danificar plásticos e metais, prejudicando o funcionamento seguro da sua ferramenta elétrica.

Trabalhos de manutenção:

Apenas podem ser realizados trabalhos de manutenção descritos neste manual de instruções, todos os restantes trabalhos deverão ser executados por um distribuidor oficial.

Se retirar componentes ou dispositivos de segurança para efetuar trabalhos de manutenção, estes deverão ser imediatamente recolocados de forma correta.

A manutenção de ferramentas com duplo isolamento exige um cuidado extremo e conhecimento do sistema, e deve ser efetuada apenas por técnico qualificado. A substituição de componentes de uma ferramenta elétrica com duplo isolamento deve ser efetuada com peças iguais às originais.

Utilize apenas ferramentas ou acessórios acopláveis autorizados pela VITO para esta ferramenta elétrica ou peças tecnicamente idênticas. Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos ou danos na ferramenta elétrica. Em caso de dúvidas ou se lhe faltarem os conhecimentos e meios necessários, deverá dirigir-se a um distribuidor oficial.

## Assistência técnica

A ferramenta elétrica deve ser reparada apenas pelo serviço de assistência técnica da marca, ou por pessoal qualificado, apenas com peças de substituição originais.

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

### Montagem das rodas

#### Rodas fixas (13)

1. Encaixe as rodas na base do aspirador;
2. Coloque e aperte os parafusos nas furações.

#### Rodas giratórias (1)

1. Introduza o perno de fixação da roda no furo.

### Montagem da mangueira de aspiração

1. Introduza o ligador da mangueira no conector de ligação (3);
2. Verifique se a mangueira está bem fixa.

Para retirar a mangueira de aspiração:

1. Pressione o botão e retire a mangueira.

### Montagem dos tubos e acessório de aspiração

1. Insira um dos tubos na mangueira de aspiração (8);
2. Insira o segundo tubo de aspiração (9) no primeiro;
3. Insira um dos acessórios de aspiração na extremidade do tubo.



## INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Não utilize o aspirador durante mais de 4 horas, incluindo pausas para descanso. Certifique que o aspirador é desligado com regularidade, para deixar o motor arrefecer (a cada 15 min desligar durante 1 min). Caso contrário, o motor pode ficar danificado.

Nunca utilize o aspirador para aspirar:

- Poeiras perigosas para a saúde;
- Materiais quentes ou em brasa, tais como cigarros, fósforos ou cinzas quentes;
- Líquidos inflamáveis ou combustíveis, tais como gasolina, solventes, ácidos ou lixívia;
- Poeiras combustíveis ou explosivas, como por exemplo, poeiras de magnésio;
- Objetos afiados.

Nunca use o aspirador se a potência de sucção ficar muito fraca. Caso isso aconteça verifique o estado de limpeza dos filtros (consulte as instruções de manutenção). Verifique também se existe algum bloqueio ou entupimento na mangueira, tubos ou acessórios de aspiração.

Evite aspirar resíduos e materiais que possam diminuir o fluxo de ar e bloquear ou entupir os acessórios de aspiração.

Não utilize o aspirador se este não apresentar um funcionamento normal. Se o problema persistir, envie o aspirador para o serviço de assistência técnica.

## Arranque/paragem do aspirador

1. Desenrole o cabo de alimentação e ligue-o na tomada;
2. Coloque o acessório de aspiração, de acordo com os resíduos que vai aspirar;
3. Coloque o botão "ON/OFF" (4) na posição "I";

Para desligar o aspirador:

4. Coloque o botão "ON/OFF" na posição "O" e desligue o cabo de alimentação. Desligue sempre o aspirador antes de retirar o cabo de alimentação da tomada;
5. Enrole o cabo de alimentação.

## Ligação de uma ferramenta elétrica ao aspirador

1. Coloque o botão "ON/OFF" na posição "I";
2. Ligue o tubo de aspiração e a ficha da ferramenta elétrica na tomada do aspirador.

Na posição "I" o aspirador liga-se automaticamente quando ligar a ferramenta elétrica.



Neste modo o aspirador funcionará mais 2 a 8 segundos que a ferramenta elétrica.

## Aspiração de poeiras e sólidos

1. Coloque o acessório de aspiração de poeiras e sólidos para pavimento (14) e selecione a posição da escova de acordo com o tipo de piso que vai aspirar;
2. Mantenha todos os filtros colocados no interior do aspirador.

## Aspiração de líquidos

1. Coloque o acessório de aspiração de líquidos para pavimento;
2. Mantenha todos os filtros colocados no interior do aspirador.

## Limpeza do recipiente de resíduos

Sempre que o recipiente de resíduos ficar cheio, deve parar o aspirador e remover os resíduos do recipiente.

Quando aspira poeiras ou resíduos sólidos:

1. Pare o aspirador;
2. Desaperte os fechos (10) e retire a cabeça do aspirador;
3. Despeje o conteúdo do recipiente num saco ou caixa, para colocar no lixo;
4. Depois de vazio, coloque o recipiente na posição vertical;
5. Monte a cabeça do aspirador e volte a ligar o aspirador.

Quando aspira líquidos:

1. Pare o aspirador;
2. Desaperte os fechos (10) e retire a cabeça do aspirador;
3. Retire a tampa de drenagem de líquidos (2);
4. Esvazie todo o conteúdo num recipiente;
5. Monte a cabeça do aspirador e volte a ligar o aspirador.

## INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Sempre que efetuar operações de manutenção ou limpeza no aspirador, desligue o interruptor e retire o cabo de alimentação da tomada.

Quando os filtros estão sujos, a sucção diminui consideravelmente. Limpe os filtros com regularidade de modo a aumentar a eficiência de trabalho e a prolongar o tempo de vida do aspirador. Nunca use o aspirador sem filtros.

## Limpeza dos filtros

1. Desaperte os fechos (10) e retire a cabeça do aspirador;
2. Retire os filtros, enxague com água até ficarem limpos. Deixe secar;
3. Coloque os filtros e monte os restantes componentes pela ordem inversa à desmontagem. Os filtros devem ser colocados secos.

## Limpeza e armazenamento

Limpeza

Após cada utilização limpe todos os componentes do aspirador. Limpe o aspirador com um pano limpo e húmido ou sobre com ar comprimido a baixa pressão.

O manuseamento cuidadoso protege a ferramenta elétrica e aumenta a vida útil.

Armazenamento

Armazene a ferramenta na caixa de transporte, num local limpo e seco e fora do alcance das crianças.

A temperatura ideal de armazenamento situa-se entre os 5 e os 30°C. Guarde o aspirador na embalagem original.

## PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE



A embalagem é composta por materiais recicláveis, que pode eliminar através dos pontos de reciclagem locais.



Nunca coloque aparelhos elétricos no lixo doméstico!

Segundo a diretiva europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a respetiva transposição para o direito interno, as ferramentas elétricas usadas têm de ser recolhidas separadamente e entregues nos locais de recolha previstos para o efeito.

Podem obter informações relativas à eliminação do aparelho usado através dos responsáveis legais pela reciclagem no seu município.

## APOIO AO CLIENTE

WhatsApp: +351 965 157 064

E-mail: [support@vito-tools.com](mailto:support@vito-tools.com)

**PERGUNTAS FREQUENTES / RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

Pergunta/Problema - Causa	Solução
<p>O aspirador não liga:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tensão de alimentação inexistente;</li> <li>• Interruptor com defeito;</li> <li>• Motor elétrico com avaria;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificar o cabo de alimentação, ficha de ligação, tomada e disjuntor de proteção;</li> <li>• Consultar assistência técnica;</li> <li>• Consultar assistência técnica;</li> </ul>
<p>Redução da potência de aspiração:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A tensão de alimentação é demasiado baixa;</li> <li>• A mangueira, tubagens e acessórios de aspiração estão entupidos ou obstruídos;</li> <li>• Mangueira, tubagens ou conexões danificadas;</li> <li>• Os filtros estão sujos ou danificados;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize uma fonte alimentação compatível com as especificações técnicas do aspirador;</li> <li>• Remova as obstruções e entupimentos existentes;</li> <li>• Repare ou substitua as peças danificadas;</li> <li>• Limpar os filtros, substituir se necessário;</li> </ul>

**CERTIFICADO DE GARANTIA**

A garantia deste produto está de acordo com a lei em vigor a partir da data de compra. Deverá, pois, guardar a prova de compra durante esse período de tempo. A garantia engloba qualquer defeito de fabrico, de material ou de funcionamento, assim como os sobressalentes e trabalhos necessários para a sua recuperação.

Excluem-se da garantia a má utilização do produto, eventuais reparações efetuadas por pessoas não autorizadas (fora da assistência da marca VITO), assim como qualquer estrago causado pela utilização da mesma.

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que estes artigos com a designação ASPIRADOR PARA GESSO 25L 1200W com o código VIAG25 cumpre as seguintes normas ou documentos normativos: EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 62233:2008, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, conforme as determinações das diretivas:

Diretiva 2014/35/EU – Diretiva de Baixa Tensão  
Diretiva 2014/30/EU – Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética

S. João de Ver,  
15 de fevereiro de 2023

Central Lobão S. A.  
O Técnico Responsável  
Hugo Santos



## DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA Y CONTENIDO DEL EMBALAJE

ASPIRADOR PARA YESO 25L 1200W – VIAG25



Lista de Componentes	
1	Rueda giratoria
2	Tapón del orificio de drenaje
3	Conector de manguera/ orificio de aspiración
4	Botón encendido/apagado
5	Toma de corriente para conexión de máquinas
6	Empuñadura de la cabeza del aspirador
7	Empuñadura/conector para tubos y accesorios de aspiración
8	Manguera de aspiración
9	Tubo de aspiración
10	Cierre de la cabeza del aspirador
11	Depósito de residuos
12	SopORTE de fijación del tubo de aspiración
13	Rueda fija
14	Boquilla de suelo

Datos técnicos	
Tensión de alimentación:	230 V AC 50 Hz
Potencia [W]:	1200
Potencia de aspiración [kPa]:	17 - 21
Caudal de aire [m³/min]:	1.4
Capacidad del depósito [L]:	25
Longitud de la manguera de aspiración [m]:	3
Longitud de los tubos de aspiración [mm]:	470
Longitud del cable de alimentación [m]:	5
Material del depósito:	Plástico
Nivel de potencia acústica ( $L_{WA}$ ) [dB]:	83
Nivel de presión acústica ( $L_{PA}$ ) [dB]:	72
Peso [Kg]:	12
Dimensiones [mm]:	410 x 400 x 610

Contenido del embalaje	
1	Aspirador VIAG25
2	Tubos de aspiración metálicos
1	Manguera de aspiración
1	Adaptador
1	Boquilla de suelo
1	Boquilla para tapicería
1	Boquilla para ranuras
1	Cepillo redondo
1	Manual de instrucciones

### Simbología



Alerta de seguridad o llamada de atención.



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Peligro de descargas eléctricas.



Respete la distancia de seguridad.





Embalaje de material reciclado.



Recogida separada de baterías y / o herramientas eléctricas.

## INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y UTILIZACIÓN

 Al utilizar herramientas eléctricas debe considerar ciertas medidas básicas de seguridad, para evitar el riesgo de incendio, descargas eléctricas y accidentes personales.

 Lea siempre las instrucciones de seguridad, funcionamiento y mantenimiento antes de empezar a utilizar el aspirador. Conserve el manual de instrucciones para futuras consultas.

### General

Estas medidas preventivas son imprescindibles para su seguridad. Utilice el aspirador para yeso siempre con cuidado, consciente de la responsabilidad y teniendo en cuenta que el usuario es responsable de eventuales accidentes causados a terceros o a sus bienes.

Estas medidas preventivas son imprescindibles para su seguridad. Utilice el aspirador para yeso siempre con cuidado, consciente de la responsabilidad y teniendo en cuenta que el usuario es responsable de eventuales accidentes causados a terceros o a sus bienes.

El manual de instrucciones es parte integrante de la herramienta eléctrica y tiene que ser siempre suministrado.

Familiarícese con los dispositivos de control y con el uso de la herramienta eléctrica. El usuario debe saber, en particular, cómo detenerlo rápidamente.

Manténgase atento y utilice el aspirador con criterio. Uno momento de desatención puede resultar en graves lesiones.

Utilice la herramienta eléctrica sólo si está en buenas condiciones físicas y psíquicas. Nunca utilice herramientas eléctricas si está cansado o bajo el efecto de alcohol, drogas o medicamentos. Si sufre algún problema de salud, consulte a su médico sobre la posibilidad de trabajar con el aspirador.

No permita la utilización del aspirador por niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, personas con falta de experiencia y conocimiento al respecto del aparato u otras personas que no estén familiarizadas con las instrucciones de uso.



El aspirador solamente debe ser utilizado como detallado en este manual de instrucciones. No son permitidas otras utilizaciones que puedan ser peligrosas y que provoquen lesiones al utilizador o a la herramienta eléctrica.

No sobrecargue ni utilice el aspirador de forma incorrecta. El uso de la herramienta eléctrica para fines distintos a los previstos, así como el uso inadecuado de los accesorios, puede dar lugar a situaciones de peligro.

Por motivos de seguridad, se prohíbe cualquier cambio en la máquina además del montaje de accesorios autorizados por el fabricante. Cualquier cambio efectuado anula el derecho a la garantía.

Puede obtener información sobre los accesorios autorizados en su distribuidor oficial VITO.

### Seguridad eléctrica



No utilice herramientas eléctricas en ambientes explosivos, especialmente en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden inflamar los líquidos, gases o polvo.



La tensión de alimentación y frecuencia deben coincidir con las especificaciones técnicas y la herramienta eléctrica. Mantenga la tensión entre  $\pm 5\%$  del valor nominal. No utilice el aparato en locales donde la tensión de alimentación no es estable.

Se el lugar de trabajo es muy caliente, húmedo o con elevada concentración de polvo, el circuito del tomacorriente debe estar protegido con un disyuntor (30 mA), para garantizar la seguridad del usuario.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia, ni las utilice en ambientes mojados o húmedos. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de daño en la herramienta y la descarga eléctrica al usuario.

Nunca utilice el cable de alimentación para tirar, transportar o desenchufar la herramienta eléctrica. Cables de alimentación rotos aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

Mantenga el cable de alimentación y la clavija, alejados de fuentes de calor, aceite y objetos cortantes. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un técnico cualificado, no es permitido repararlo.

No modifique el tomacorriente del cable de alimentación, utilice un tomacorriente compatible con la clavija de la herramienta eléctrica. No utilice ningún tipo de adaptador.

No utilice el aspirador con las manos mojadas o cuando esté descalzo.

Mantenga siempre la cadena antiestática colocada en la base del aspirador y en contacto con el suelo.

No se recomienda el uso de prolongadores para la conexión del cable de alimentación. Sin embargo, si utiliza una prolongador, debe tener algunos cuidados, tales como:

- Utilice únicamente prolongadores de 3 conductores, clavijas y tomacorrientes con terminal de tierra;
- La sección de los conductores del prolongador debe ser proporcional a la longitud y con características iguales o superiores a las características del cable de alimentación de la herramienta eléctrica;
- No utilice prolongadores dañados. Examine los prolongadores antes de usar y sustituya si es necesario;
- Desconecte siempre el prolongador del tomacorriente antes de quitar el enchufe de la herramienta eléctrica;
- Cuando el utilizar un enrollable, desenrolle el cable en su totalidad.

### Antes de empezar a trabajar

Asegúrese de que la herramienta eléctrica es utilizada únicamente por personas familiarizadas con el manual del usuario.

Para garantizar que trabaja con el aspirador en seguridad, antes de la puesta en marcha, es necesario:

- Compruebe que el aspirador en su totalidad y los accesorios están montados correctamente y en buen estado. No utilice nunca accesorios dañados;
- Compruebe que todos los tornillos y tuercas están bien apretados. Es importante que se haga una revisión frecuentemente para garantizar la seguridad y el rendimiento de la herramienta eléctrica;

- Compruebe si los dispositivos de seguridad están en perfectas condiciones y funcionan correctamente. Nunca utilice la herramienta eléctrica si los dispositivos de seguridad faltan, están inhibidos, dañados o gastados;
- Asegúrese de que el interruptor esté en la posición apagado cuando se conecta el cable de alimentación. Si el interruptor encendido/apagado está dañado o no permite controlar el funcionamiento de la herramienta, debe ser reparado o sustituido para evitar el arranque involuntario de la herramienta eléctrica.

Realice todos los ajustes y trabajos necesarios para el correcto montaje de la herramienta eléctrica, si tiene dudas o dificultades dirjase a su distribuidor oficial.

### Durante el trabajo



Mantenga terceros alejados de la zona de operación de la herramienta eléctrica. Nunca trabaje mientras estén animales o personas, en particular niños, en la zona de riesgo.

La ropa usada durante la utilización de la maquina debe ser adecuada, justa y cerrada. No utilice ropa larga ni bisutería. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas rotativas o el orificio de aspiración.

Mantenga el área de trabajo limpia, organizada y bien iluminada (luminosidad de 250 a 300 lux), de esta forma disminuye el riesgo de accidentes.

Los dispositivos de control y seguridad instalados en la herramienta eléctrica no pueden ser retirados o inhibidos.

No cubra la herramienta eléctrica durante su uso. Para evitar el riesgo de sobrecalentamiento de la herramienta eléctrica, mantenga las rejillas de ventilación constantemente limpias y sin obstrucciones para permitir la circulación del aire.

## Mantenimiento y limpieza

Antes de iniciar cualquier trabajo de limpieza, ajuste, cambio de accesorios, reparación o mantenimiento, el cable de alimentación debe estar desenchufado de la toma de corriente.

Cambie inmediatamente las piezas gastadas o dañadas de modo que la herramienta eléctrica este siempre operativa y en condiciones de funcionamiento seguro.

Limpieza:

La herramienta eléctrica debe limpiarse a fondo después de su uso.

No utilice productos de limpieza agresivos. Estos productos pueden dañar plásticos y metales, perjudicando el funcionamiento seguro de su herramienta eléctrica.

Mantenimiento:

Solo se pueden realizar trabajos de mantenimiento descritos en este manual de instrucciones, todos los demás trabajos deberán ser ejecutados por un distribuidor oficial.

Si se retiran componentes o dispositivos de seguridad para realizar trabajos de mantenimiento, deben ser sustituidos inmediata y correctamente.

El mantenimiento de máquinas con doble aislamiento requiere un cuidado extremo y el conocimiento del sistema y sólo debe ser realizado por un técnico cualificado. El cambio de los componentes de una herramienta eléctrica de doble aislamiento debe realizarse con piezas idénticas a las originales.

Utilice únicamente accesorios aprobados por VITO para esta herramienta eléctrica, o piezas técnicamente idénticas. En caso contrario, pueden producirse lesiones o daños en la herramienta eléctrica. En caso de dudas o si le faltan los conocimientos y medios necesarios, deberá dirigirse a un distribuidor oficial.

## Asistencia técnica

La herramienta eléctrica debe repararse únicamente por el servicio de asistencia técnica de la marca, o por personal cualificado, solo con piezas de recambio originales.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### Ruedas

#### Ruedas fijas (13)

1. Encaje las ruedas en la base del aspirador;
2. Coloque y apriete los tornillos en los agujeros.

#### Ruedas giratorias (1)

1. Introduzca el pasador de fijación de la rueda en el agujero.

### Manguera de aspiración

1. Introduzca el conector de manguera en el orificio de aspiración (3);
2. Compruebe que la manguera está bien sujeta.

Para retirar la manguera de aspiración:

1. Pulse el botón y saque la manguera.

### Tubos y boquillas de aspiración

1. Inserte uno de los tubos en la manguera de aspiración (8);
2. Inserte el segundo tubo de aspiración (9) en el primer;
3. Introduzca una de las boquillas de aspiración en el extremo del tubo.



## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

No utilice el aspirador durante más de 4 horas, incluyendo las pausas de descanso. Asegúrese de que el aspirador se apaga regularmente para permitir que el motor se enfríe (cada 15 minutos, apáguelo durante 1 minuto). De lo contrario, el motor puede dañarse.

No utilice nunca la máquina para aspirar:

- Polvo peligroso para la salud;
- Materiales calientes o ardientes, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes;
- Líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, disolventes, ácidos o lejías;
- Líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, disolventes, ácidos o lejías;
- Objetos afilados.

No utilice nunca el aspirador si la potencia de aspiración es demasiado baja. Si esto ocurre, compruebe la limpieza de los filtros (consulte las instrucciones de mantenimiento). Compruebe también si hay alguna obstrucción o atasco en la manguera, lo tubo o los accesorios de aspiración.

Evite aspirar residuos y materiales que puedan disminuir el flujo de aire y bloquear u obstruir las boquillas.

No utilice el aspirador si no funciona con normalidad. Si el problema persiste, mande a reparar el aspirador a un centro de servicio de la marca.

## Arranque/parada del aspirador

1. Desenrolle el cable de alimentación y enchúfelo en el tomacorriente;
2. Monte la boquilla de aspiración en función de los residuos a aspirar;
3. Coloque el botón encendido/apagado (4) en la posición "I";

Para apagar el aspirador:

4. Coloque el botón encendido/apagado en la posición "O" y desenchufe el cable de alimentación. Apague siempre el aspirador antes de desenchufar el cable de alimentación del tomacorriente;
5. Enrolle el cable de alimentación.

## Conexión de una herramienta eléctrica al aspirador

1. Coloque el botón encendido/apagado en la posición "I";

2. Acople el tubo de aspiración y enchufe la clavija de la herramienta eléctrica al tomacorriente del aspirador.

En la posición "I", el aspirador se enciende automáticamente al encender la herramienta eléctrica.



En este modo, el aspirador funcionará de 2 a 8 segundos más que la herramienta eléctrica.

## Aspiración de polvo y sólidos

1. Monte la boquilla de suelo para polvo y sólidos (14) y ajuste la posición según el tipo de suelo que vaya a aspirar;
2. Mantenga todos los filtros en su lugar dentro del aspirador.

## Aspiración de líquidos

1. Monte la boquilla de suelo para líquidos;
2. Mantenga todos los filtros en su lugar dentro del aspirador.

## Limpieza del depósito de residuos

Siempre que el depósito esté lleno, detenga el aspirador y elimine los residuos.

Cuando se aspira polvo o residuos sólidos:

1. Detenga el aspirador;
2. Suelte los cierres (10) y retire la cabeza del aspirador;
3. Vierta el contenido del depósito en una bolsa o caja para su eliminación;
4. Una vez vacío, monte el depósito en la posición vertical;
5. Monte la cabeza del aspirador y vuelva a encenderlo.

Cuando se aspiran líquidos:

1. Detenga el aspirador;
2. Suelte los cierres (10) y retire la cabeza del aspirador;
3. Retire el tapón del orificio drenaje de líquidos (2);
4. Vacíe en un contenedor de basura;
5. Monte la cabeza del aspirador y vuelva a encenderlo.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Cuando realice el mantenimiento o la limpieza del aspirador, apague el interruptor y desenchufe el cable de alimentación.

Cuando los filtros están sucios, la succión disminuye considerablemente. Limpie los filtros con regularidad para aumentar la eficacia de funcionamiento y prolongar la vida útil del aspirador. Nunca utilice el aspirador sin filtros.

## Limpieza de los filtros

1. Suelte los cierres (10) y retire la cabeza del aspirador;
2. Retire los filtros, enjuáguelos con agua hasta que queden limpios. Deje secar;
3. Coloque los filtros y monte los demás componentes en orden inverso al desmontaje. Los filtros deben colocarse en seco.

## Limpieza y almacenamiento

Limpieza

Limpie todos los componentes del aspirador después de cada uso. Limpie el aspirador con un paño limpio y húmedo o sople con aire comprimido a baja presión.

El manejo cuidadoso protege el aspirador y aumenta su vida útil.

Almacenamiento

Guarde el aspirador en su embalaje original en un lugar limpio y seco, fuera del alcance de los niños.

La temperatura ideal de almacenamiento es entre 5 y 30° C. Guarde el aspirador en su embalaje original.

## PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



El embalaje se hace de materiales reciclables, que puede eliminar a través de los puntos de reciclaje locales.



¡Nunca coloque ningún tipo de herramienta eléctrica en la basura doméstica!

Según la norma europea 2012/19/CE al respecto de los residuos de herramientas eléctricas y electrónicas y su transposición para el derecho interno, estas herramientas tienen de ser recogidas separadamente y entregadas en los locales de recogida previsto al efecto.

Puede obtener información acerca de la eliminación de la máquina utilizada a través de los responsables legales del reciclaje en su municipio.

## ATENCIÓN AL CLIENTE

WhatsApp: +351 965 157 064

E-mail: [support@vito-tools.com](mailto:support@vito-tools.com)

**PREGUNTAS FRECUENTES / RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Pregunta/Problema - Causa	Solución
<p>El aspirador no enciende:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No hay tensión de alimentación;</li> <li>• Interruptor encendido/apagado defectuoso;</li> <li>• Motor eléctrico averiado;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprobar el cable de alimentación, el enchufe, la toma y el disyuntor del circuito de alimentación;</li> <li>• Consultar la asistencia técnica;</li> <li>• Consultar la asistencia técnica;</li> </ul>
<p>Poca potencia de aspiración:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La tensión de alimentación es demasiado baja;</li> <li>• Manguera, tubo y accesorios de aspiración obstruidos o bloqueados;</li> <li>• Manguera, tubo o conectores dañados;</li> <li>• Los filtros están sucios o dañados;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice una fuente de alimentación compatible con las especificaciones técnicas del aspirador;</li> <li>• Desatascar;</li> <li>• Reparar o cambiar las piezas dañadas;</li> <li>• Limpiar los filtros, cambiarlos si es necesario;</li> </ul>

**CERTIFICADO DE GARANTÍA**

La garantía de este producto está en conformidad con la ley vigente a partir de la fecha de compra. Por lo tanto, debe guardar el comprobante de compra durante ese período de tiempo. La garantía cubre cualquier defecto de fabricación, material o funcionamiento, así como los repuestos y el trabajo necesario para su reparación.

Si excluyen de la garantía el malo uso del producto, eventual reparaciones efectuadas por personas no autorizadas (fuera de la asistencia de la marca VITO), así como cualquier daño causado por el uso.

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto con la designación ASPIRADOR PARA YESO 25L 1200W y la referencia VIAG25 cumple con las siguientes normas o documentos normativos: EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 62233:2008, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, según las determinaciones de las directivas:

2014/35/UE – Directiva de Baja Tensión  
2014/30/UE – Directiva de Compatibilidad Electromagnética

S. João de Ver,  
15 de febrero de 2023

Central Lobão S. A.  
El técnico encargado  
Hugo Santos



## POWER TOOL DESCRIPTION AND PACKAGING CONTENT

DRYWALL VACUUM CLEANER 25L 1200W – VIAG25



Components' list	
1	Caster wheel
2	Drain port cap
3	Hose connector/ suction port
4	ON/OFF button
5	Socket for power tools connection
6	Vacuum cleaner's head handle
7	Handle/adaptor for suction tubes and accessories
8	Suction hose
9	Suction tube
10	Head fastening latch
11	Waste tank
12	Fitting for tube holder
13	Fixed wheel
14	Floor nozzle

Technical data	
Supply voltage:	230 V AC 50 Hz
Power [W]:	1200
Suction power [kPa]:	17 – 21
Airflow [m <sup>3</sup> /min]:	1.4
Tank capacity [L]:	25
Suction hose length [m]:	3
Suction tubes length [mm]:	470
Power cord length [m]:	5
Tank material:	Plastic
Sound power level (L <sub>WA</sub> ) [dB]:	83
Sound pressure level (L <sub>PA</sub> ) [dB]:	72
Weight [Kg]:	12
Dimensions [mm]:	410 x 400 x 610

Packaging content	
1	Vacuum cleaner VIAG25
2	Metal suction tubes
1	Suction hose
1	Adaptor
1	Floor nozzle
1	Upholstery nozzle
1	Crevice nozzle
1	Round brush nozzle
1	Instruction manual

### Symbols



Security alert or warning.



To reduce the risk of injury, user must read the instruction manual.



Electric shock hazard.



Respect the safety distance.




Packaging made from recycled materials.



Batteries or power tools should not be disposed of together with household waste.

## GENERAL SAFETY AND USE INSTRUCTIONS

 While operating this power tool, several basic safety precautions must always be followed to reduce the risk of fire, electric shocks and personal injuries.



Always read and understand the instruction manual before start operating this power tool. Keep this manual for future reference.

### General

These preventive measures are essential for your safety, always operate the drywall vacuum cleaner carefully, responsibly and considering that the user is responsible for any accidents caused to third parties or their property.

The drywall vacuum cleaner may only be used by people who have read the instruction manual and are familiar with its handling. Before first use, the user must be properly and practically trained by the salesman or other competent person.

This instruction manual is an integral part of the power tool and must always be provided alongside the vacuum cleaner.

Familiarize yourself with the control devices and use of the drywall vacuum cleaner. In particular, the user must know how to quickly stop the power tool.

Stay alert and use common sense while operating a power tool. A moment of inattention can result in serious injury.

Do not use the drywall vacuum cleaner if you are not both physically and mentally well. Do not operate it while you are tired or under the influence of medication, drugs or alcohol. If you have a health problem, ask your doctor if it is safe for you to use the drywall vacuum cleaner before doing so.

Never allow the power tool to be used by children, individuals with limited physical, sensory or mental abilities, individuals with lack of experience and knowledge, or others unfamiliar with the use instructions.



The drywall vacuum cleaner may only be used as stated in this instruction manual. Any other use, which may be dangerous and may cause injury to the user or damage to the power tool, is not permitted.

Do not overload and misuse the power tool. Using this vacuum cleaner for purposes other than the intended and the improper use of accessories may result in dangerous situations.

For safety reasons, any alteration to the power tool other than the assembly of accessories authorised by the manufacturer is prohibited. The warranty on your vacuum cleaner will be voided if you alter it in any way.

You may get information on authorized accessories from your official VITO dealer.

### Electrical safety instructions



Do not operate power tools in explosive environments, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks that can ignite liquids, gases, or dust.



The supply voltage must match the technical specifications of the power tool. Keep the voltage between  $\pm 5\%$  of the rated value. Do not operate the power tool in places where the supply voltage is not stable. The power cord must be plugged into socket with differential protection and earth terminal.

If the workplace is extremely hot, humid or with a high concentration of dust, the socket circuit must be protected with a circuit breaker (30 mA) to ensure the safety of the user.

Do not expose the power tool to rain or operate it in wet or damp conditions. The presence of water in a power tool increases the risk of damage and electric shock to the user.

Never use the power cord to pull, carry or unplug the power tool. Damaged power cords increase the risk of electric shock.

Keep the power cord and plug away from heat sources, oil and sharp objects. Check the condition of the power cord regularly, if it is damaged, it must be replaced or repaired by a qualified technician.

Never change the power cord plug and use a socket which is compatible with the plug. Do not use any kind of socket adaptor.

Do not operate the vacuum cleaner with wet hands or barefoot.

Always keep the anti-static chain placed at the base of the vacuum cleaner and in contact with the floor.

The use of extension cords to plug in the power cord is not recommended. However, if you use an extension cord, you should take some precautions, such as:

- Only use extension cords with 3 conductors, plugs and sockets with earth terminal;
- The cross-section of the extension cord's conductors shall be proportional to the length and with the same characteristics as or larger than the drywall vacuum cleaner's power cord;
- Do not use damaged extension cords. Examine the extension cords before using them and replace if necessary;
- Always unplug the extension cord before removing the plug from the power tool;
- When using an extension cord reel, unroll the cord completely.

### Before you start operating

The drywall vacuum cleaner may only be used by people who have read the instruction manual.


To ensure that you work with the power tool safely, you should consider a few precautions and procedures before start-up:

- Check that the drywall vacuum cleaner and accessories are correctly assembled and in good condition. Never use damaged accessories;
- Check that all bolts and nuts are properly tightened. Regular inspection is important to ensure the safety issues and good performances of the power tool;

- Check that the safety devices are in perfect condition and function properly. Never use the power tool if the safety devices are missing, inhibited, damaged or worn out;
- Ensure the switch is off when connecting the power cord. If the ON/OFF switch is damaged or does not allow the operation of the power tool to be controlled, it must be repaired or replaced in order to prevent any unintentional start.

Make all adjustments and work necessary for the correct assembly of the power tool if you have any questions or difficulties, contact your official dealer.

### While operating

-  Keep third parties away from the power tool's area of operation. Never work while animals or people, especially children, are in the danger zone.

Clothing worn during the power tool operation must be adequate, tight and closed. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing and gloves away from suction port and rotating parts.

Keep the work area clean, organized and well lit (250 to 300 lux light), thus decreasing the risk of accidents.

The control and safety devices fitted to the power tool may not be removed or inhibited.

Do not cover the power tool during operation. To avoid the risk of overheating the power tool, keep the ventilation outlets permanently clean and unclogged to allow airflow.

## Maintenance and cleaning

Before performing cleaning, adjusting, repairing and maintenance tasks, always unplug the power cord.

Replace worn out or damaged parts immediately, so that the power tool is always in a safe operating condition.

Cleaning:

The power tool should be fully cleaned thoroughly after use.

Do not use aggressive cleaning products. These products may damage plastics and metals, compromising the safe operation of the power tool.

Maintenance:

Only maintenance works described in this instruction manual may be carried out, all other works must be performed by an official dealer.

If components or safety devices are removed for maintenance purposes, they must be repositioned correctly and immediately.

Maintenance of double insulated tools requires extreme care and knowledge of the whole system and should only be carried out by a qualified technician. Replacement of components of a double insulated power tool should be carried out with the same parts as the originals.

Use only VITO-approved accessories for this power tool or technically identical parts. Failure to do so may result in personal injuries or damages to the drywall vacuum cleaner. If in doubt, if you lack knowledge or resources, you should contact an official dealer.

## Technical assistance

Your drywall vacuum cleaner should only be serviced by the manufacturer's internal service personnel, or other qualified personnel, replacing any necessary parts with original parts.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### Wheels

#### Fixed wheels (13)

1. Fit the wheels on the vacuum cleaner base;
2. Place and tighten the bolts in the holes.

#### Caster wheels (1)

1. Insert the wheel fixing pin into the hole.

### Suction hose

1. Insert the hose connector into the suction port (3);
2. Check that the hose is securely fastened.

To remove the suction hose:

1. Press the button and remove the hose.

### Suction tubes and accessories

1. Insert one of the tubes into the suction hose (8);
2. Insert the second suction tube (9) into the first;
3. Insert one of the suction accessories into the end of the tube.



## OPERATING INSTRUCTIONS

Do not run the vacuum cleaner for more than 4 hours, including rest breaks. Make sure the vacuum cleaner is regularly switched off to allow the motor to cool down (every 15 min switch off for 1 min). Otherwise, you may damage the motor.

Never use this machine for vacuuming:

- Hazardous dust to health;
- Hot or burning materials such as cigarettes, matches or hot ashes;
- Flammable or combustible liquids, such as petrol, solvents, acids or bleach;
- Combustible or explosive dusts, e.g. magnesium dust;
- Sharp objects.

Never use the vacuum cleaner if the suction power is too low. If this happens check the cleanliness of the filters (refer to the maintenance instructions). Also check if there are any blockages or clogging in the hose, tube or suction accessories.

Avoid vacuuming up debris and materials that could reduce airflow and block or clog accessories.

Do not operate the vacuum cleaner if it does not function normally. If the problem persists, have the vacuum cleaner serviced by the brand technical assistance.

## Start and stop

1. Unwind the power cord and plug it into the socket;
2. Attach the nozzle according to the waste to be vacuumed;
3. Set the "ON/OFF" button (4) to the "I" position;

To switch off the vacuum cleaner:

4. Set the "ON/OFF" button to the "O" position and unplug the power cord. Always switch off the vacuum cleaner before unplugging the power cord;
5. Wind the power cord.

## Connecting a power tool to the vacuum cleaner

1. Set the "ON/OFF" button to the "I" position;
2. Attach the suction tube and plug the power tool into the vacuum cleaner socket.

In the "I" position, the vacuum cleaner switches on automatically when you switch on the power tool.



In this mode the vacuum cleaner will run 2 to 8 seconds longer than the power tool.

## Vacuuming dust and solid materials

1. Fit the dust and solids floor nozzle (14) and adjust its position according to the type of floor to be vacuumed;
2. Keep all filters in place inside the vacuum cleaner.

## Vacuuming liquid materials

1. Fit the dust and solids floor nozzle;
2. Keep all filters in place inside the vacuum cleaner.

## Waste tank cleaning

Whenever the tank is full, stop the vacuum cleaner and empty.

When vacuuming dust or solid waste:

1. Switch off the vacuum cleaner;
2. Undo the fastening latches (10) and remove the vacuum cleaner head;
3. Pour the tank waste into a bag or box for disposal;
4. Once empty, place the tank on a vertical position and also the filter bag;
5. Refit the vacuum cleaner head and switch it on again.

When vacuuming liquids:

1. Switch off the vacuum cleaner;
2. Undo the fastening latches (10) and remove the vacuum cleaner head;
3. Remove the fluid drain port cap (2);
4. Empty the waste into a container;
5. Refit the vacuum cleaner head and switch it on again.

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

When performing maintenance or cleaning on the cleaner, turn the power switch off and unplug the power cord.

When the filters are dirty, the suction power decreases considerably. Clean them regularly to increase its efficiency and extend the vacuum cleaner service life. Never operate the vacuum cleaner without a filter installed.

## Filters cleaning

1. Undo the fastening latches (10) and remove the vacuum cleaner head;
2. Remove the filters, rinse with water until clean. Leave it to dry;
3. Place the filters and assemble the other components in reverse order of disassembly. The filters should be installed dry.

## Cleaning and storage

Cleaning

After each use, clean all the components of the drywall vacuum cleaner. Clean the vacuum cleaner with a clean, damp cloth and blow it out with compressed air at low pressure.

Careful handling protects the power tool and extends its service life.

Cleaning and storage

Store the vacuum cleaner in its original packaging in a clean, dry place out of children's reach.

The ideal storage temperature is between 5 and 30° C. Store the cleaner in its original packaging.

## ENVIRONMENTAL POLICY



The packaging is made up of recyclable materials, which you can dispose on local recycling points.



Never dispose of power tools with your household waste!

According to the European Directive 2012/19/EC on electrical and electronic equipment waste and its transposition into national law, power tools must be collected separately and delivered to the collection sites intended for this purpose.

You can get information regarding the disposal of the power tool through the person in charge for recycling in your city.

## CUSTOMER SERVICE

WhatsApp: +351 965 157 064

E-mail: [support@vito-tools.com](mailto:support@vito-tools.com)

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS/ TROUBLESHOOTING

Question/Problem - Cause	Solution
<p>The vacuum cleaner does not start:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• No supply voltage;</li> <li>• Faulty ON/OFF switch;</li> <li>• Faulty electric motor;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the power cord, plug, socket and circuit breaker;</li> <li>• Contact technical assistance;</li> <li>• Contact technical assistance;</li> </ul>
<p>Low suction power:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Supply voltage is too low;</li> <li>• Hose, tubes and vacuuming nozzles are clogged or blocked;</li> <li>• Damaged hoses, pipes or connectors;</li> <li>• Filters are damaged or dirty;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use a power supply compatible with the vacuum cleaner's technical data;</li> <li>• Unclog;</li> <li>• Repair or replace damaged parts;</li> <li>• Clean the filters, replace if necessary;</li> </ul>

## WARRANTY CERTIFICATE

The warranty for this product is in accordance with the law in force from the date of purchase. You should, therefore, keep your proof of purchase during this period. The warranty covers any manufacturing defect in material or operation, as well as parts and work needed for their repairing.

Excluded from the warranty are the misuse of the product, any repairs carried out by unauthorized individuals (outside the service center of the brand VITO) as well as any damage caused by its use.

## DECLARATION OF CONFORMITY

We declare, under our sole responsibility, that the product labelled DRYWALL VACUUM CLEANER 25L 1200W with code VIAG25 complies with the following standards or normative documents: EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 60335-

1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 62233:2008, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, as defined by:

2014/35/EU – Low Voltage Directive

2014/30/EU - Electromagnetic Compatibility Directive

S. João de Ver,  
15th february 2023

Central Lobão S. A.  
Technical manager  
Hugo Santos



## DESCRIPTION DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE ET CONTENU DE L'EMBALLAGE

ASPIRATEUR DE PLÂTRE 25L 1200W - VIAG25



Liste de composants	
1	Roulette pivotante
2	Bouchon de l'orifice de vidange
3	Adaptateur de tuyau/ Orifice d'aspiration
4	Bouton poussoir marche/arrêt
5	Prise pour branchement des outils électriques
6	Poignée de la tête de l'aspirateur
7	Poignée/ adaptateur pour tubes et accessoires d'aspiration
8	Tuyau d'aspiration
9	Tube d'aspiration
10	Loquet de fixation de la tête de l'aspirateur
11	Réservoir de déchets
12	Support de fixation du tube d'aspiration
13	Roue fixe
14	Buse de sol

Données techniques	
Tension d'alimentation :	230 V AC 50 Hz
Puissance [W] :	1200
Puissance d'aspiration [kPa] :	17 - 21
Débit d'air [m <sup>3</sup> /min] :	1.4
Capacité du réservoir [L] :	25
Longueur du tuyau d'aspiration [m] :	3
Longueur des tubes d'aspiration [mm] :	470
Longueur du cordon d'alimentation [m] :	5
Matière du réservoir :	Plastique
Niveau de puissance acoustique (L <sub>WA</sub> ) [dB] :	83
Niveau de pression acoustique (L <sub>PA</sub> ) [dB] :	72
Poids [Kg] :	12
Dimensions [mm] :	410 x 400 x 610

Contenu de l'emballage	
1	Aspirateur VIAG25
2	Tubes d'aspiration
1	Tuyau d'aspiration
1	Adaptateur
1	Buse de sol
1	Buse de rembourrage
1	Buse pour fentes
1	Brosse ronde
1	Mode d'emploi

### Symboles



Avertissements liés à la sécurité ou remarques importantes.



Pour éviter tout risques de dommages, l'utilisateur est prié de lire le mode d'emploi.



Risque d'électrocution.



Respectez la distance de sécurité.





Emballage fabriqué à partir de matériaux recyclés.



Collecte séparée des batteries et/ou des outils électriques.

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

 Lors de l'utilisation de l'aspirateur de plâtre, certaines mesures de sécurité de base doivent être respectées, afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution et d'accidents domestiques.

 Lisez toujours les consignes de sécurité, le mode d'emploi et les conseils d'entretien avant de commencer à utiliser votre outil électrique. Veillez à conserver ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure.

### Règles générales

Ces mesures préventives sont indispensables pour votre sécurité, utilisez toujours l'aspirateur de plâtre avec précaution, de manière responsable et en tenant compte du fait que l'utilisateur est responsable de tout accident causé à des tiers ou à leurs biens.

L'outil électrique ne doit être utilisé que par des individus qui ont lu le mode d'emploi et qui se sont familiarisés avec l'aspirateur de plâtre. Avant la première utilisation, l'utilisateur doit être instruit par le distributeur ou toute autre personne compétente sur l'utilisation de l'aspirateur de plâtre et doit avoir reçu des instructions appropriées et pratiques.


Le mode d'emploi fait partie intégrante de l'outil électrique et doit toujours être fourni.

Familiarisez-vous avec les dispositifs de contrôle et l'utilisation de l'aspirateur de plâtre. En particulier, l'utilisateur doit savoir comment arrêter rapidement l'outil électrique.

Soyez vigilant et faites preuve de bon sens lorsque vous travaillez avec un outil électrique. Un moment d'inattention peut causer des blessures graves.

N'utilisez l'outil électrique que si vous vous trouvez en bonne condition physique et mentale. N'utilisez pas l'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Si vous souffrez d'un problème de santé, demandez l'avis à votre médecin avant d'utiliser cet aspirateur de plâtre.

Ne jamais laisser des enfants, des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, des personnes inexpérimentées et qui ne sont pas familiarisées utiliser cet outil électrique ou encore des personnes qui ne connaissent les consignes d'utilisation.


 L'outil électrique ne doit être utilisé que de la façon décrite dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation pouvant être dangereuse et pouvant causer des blessures à l'utilisateur ou endommager l'outil électrique.


Ne surchargez pas et n'utilisez pas mal l'outil électrique. L'utilisation de l'outil électrique à des fins autres que celles prévues et l'utilisation incorrecte des accessoires peuvent entraîner des situations dangereuses.

Pour des raisons de sécurité, toute modification de l'aspirateur de plâtre autre que le montage d'accessoires autorisés par le fabricant est interdit. Toute modification effectuée annulera le droit à la garantie.

Vous pourrez obtenir des informations sur les accessoires autorisés auprès de votre distributeur officiel VITO.

### Sécurité électrique

 N'utilisez pas des outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les liquides, les gaz ou la poussière.

 La tension d'alimentation doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'outil électrique. Maintenez la tension dans une plage de  $\pm 5\%$  de la valeur nominale. N'utilisez pas l'outil électrique dans des endroits où la tension d'alimentation n'est pas stable. Le cordon d'alimentation de l'outil électrique doit être branché dans une prise électrique avec protection différentielle et terre.

Si l'endroit de travail est extrêmement chaud, humide ou a une forte concentration de poussière, le circuit de la prise de courant doit être protégé par un disjoncteur (30 mA) pour assurer la sécurité de l'utilisateur.

N'exposez pas l'outil électrique à la pluie et ne l'utilisez pas dans des environnements humides. L'entrée d'eau dans un outil électrique augmente le risque de dommage de l'outil et de choc électrique pour l'utilisateur.

N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour tirer, transporter ou débrancher l'outil électrique de la prise de courant. Les cordons d'alimentation endommagés augmentent le risque de choc électrique.

Maintenez le cordon d'alimentation et la fiche à éloignés des sources de chaleur, de l'huile et des objets tranchants. Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation. S'il est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié.

Ne modifiez jamais la fiche du cordon d'alimentation et utilisez une prise compatible avec la fiche. N'utilisez aucun type d'adaptateur.

N'utilisez pas l'aspirateur avec des mains mouillées ou à pieds nus.

La chaîne antistatique doit toujours être placée à la base de l'aspirateur et en contact avec le sol.

L'utilisation de rallonges électriques, pour brancher le cordon d'alimentation, n'est pas recommandée. Toutefois, si vous utilisez une rallonge électrique, vous devez prendre certaines précautions, telles que :

- N'utilisez que des rallonges à 3 conducteurs, des fiches et des prises avec terre ;
- La section des conducteurs de la rallonge doit être proportionnelle à la longueur et avoir des caractéristiques égales ou supérieures aux caractéristiques du cordon d'alimentation de l'outil électrique ;
- N'utilisez pas de rallonges endommagées. Vérifiez la condition des rallonges électriques avant de les utiliser et remplacez-les si nécessaire ;
- Débranchez toujours la rallonge avant de retirer la fiche ;
- Lorsque vous utilisez une rallonge à enrouleur, déroulez le câble complètement.

### Avant de commencer à travailler

L'outil électrique ne doit être utilisé que par des individus qui ont lu le mode d'emploi et qui se sont familiarisés avec le mode d'emploi.


Afin d'assurer que l'aspirateur est utilisé en toute sécurité, certaines précautions et procédures doivent être observées avant le démarrage :

- Vérifiez que tout et les accessoires sont montés correctement et en bon état. N'utilisez jamais d'accessoires endommagés ;
- Vérifiez que toutes les boulons et écrous sont bien serrés. Un contrôle régulier est important afin de garantir la sécurité et la performance de l'outil électrique ;

- Vérifiez si les dispositifs de sécurité sont en parfait état et fonctionnent correctement. Ne jamais utiliser l'outil électrique si les dispositifs de sécurité manquent, sont inhibées, endommagées ou usées ;
- Assurez-vous que l'interrupteur est en position "arrêt" lorsque vous branchez le cordon d'alimentation. Si l'interrupteur marche/arrêt est endommagé ou ne permet pas de contrôler le fonctionnement de l'outil électrique, il doit être réparé ou remplacé afin d'éviter un démarrage involontaire de l'outil électrique.

Réalisez tous les réglages et les travaux nécessaires au montage correct de l'outil électrique, si vous avez des questions ou des difficultés, contactez votre distributeur officiel.

### Au cours de travail

 Tenez les tiers le plus loin possible de la zone d'utilisation de l'aspirateur de plâtre. Ne travaillez jamais lorsque des animaux ou des personnes, en particulier des enfants, se trouvent dans la zone de danger.

Les vêtements utilisés pendant l'utilisation de l'électrique doivent être adéquat, serré et fermé, par exemple, une combinaison de travail. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Tenez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en rotation et de l'orifice d'aspiration.

Maintenez la zone de travail propre, organisée et bien éclairée (lumière de 250 à 300 lux), diminuant ainsi le risque d'accident.

Il est interdit d'enlever ou d'inhiber les dispositifs de contrôle et de sécurité montés sur l'outil électrique.

Ne couvrez pas l'outil électrique pendant son utilisation. Pour éviter tout risque de surchauffement de l'outil électrique, maintenez les ouïes de ventilation en permanence propres et dégagées pour permettre la circulation de l'air.

## Entretien et nettoyage

Débranchez le cordon d'alimentation avant de commencer les tâches de nettoyage, de réglage, de réparation ou d'entretien.

Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées afin que l'outil électrique soit toujours opérationnel et en bon état de fonctionnement.

Nettoyage :

Nettoyez tous les composants et accessoires de l'outil électrique après chaque utilisation.

Nettoyez tous les composants et accessoires de l'outil après chaque utilisation. Ces produits peuvent endommager les plastiques et les métaux et compromettre la sécurité lors de l'utilisation de votre outil électrique.

Travaux d'entretien :

Les travaux d'entretien ne doivent être effectués que comme décrit dans ce mode d'emploi. Tous les autres travaux doivent être effectués par un distributeur officiel.

Si des composants ou des dispositifs de sécurité sont retirés pour des travaux de maintenance, ils doivent immédiatement être remis en place correctement.

L'entretien des outils électriques à double isolation requiert un soin extrême et une connaissance du système et ne doit être réalisé que par un technicien qualifié. Le remplacement des composants d'un outil électrique à double isolation doit être réalisé avec les mêmes pièces que celles d'origine.

N'utilisez que des accessoires autorisés par la marque VITO pour cet outil électrique ou des pièces techniquement identiques. Sinon, vous risquez de vous blesser ou d'endommager l'outil électrique. En cas de doute ou si vous n'avez pas les connaissances et les moyens nécessaires, vous devez contacter un distributeur officiel.

## Assistance technique

L'outil électrique doit être uniquement réparé par le service d'assistance technique de la marque, ou par un professionnel qualifié, uniquement avec pièces de rechange d'origine.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### Roues

#### Roues fixes (13)

1. Montez les roues sur la base de l'aspirateur ;
2. Placez et serrez les boulons dans les trous.

#### Roulettes pivotantes (1)

1. Insérez la goupille de fixation de la roue dans le trou.

### Tuyau d'aspiration

1. Insérez le raccord de tuyau dans la l'orifice d'aspiration (3) ;
2. Vérifiez que le tuyau est bien fixé.

Pour retirer le tuyau d'aspiration :

1. Appuyez sur le bouton et retirez le tuyau.

### Tubes et buses d'aspirations

1. Insérez l'un des tubes dans le tuyau d'aspiration (8) ;
2. Insérez le deuxième tube d'aspiration (9) dans le premier ;
3. Montez l'une des buses d'aspiration à l'extrémité du tube.



## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

N'utilisez pas l'aspirateur pendant plus de 4 heures, pauses comprises. Veillez à ce que l'aspirateur soit éteint régulièrement pour permettre au moteur de refroidir (pour chaque 15 min, éteindre 1 min). Sinon, le moteur pourrait être endommagé.

Ne l'utilisez jamais pour aspirer :

- Poussières dangereuses pour la santé ;
- Matériaux chauds ou brûlants tels que cigarettes, allumettes ou cendres chaudes ;
- Liquides inflammables ou carburants tels que l'essence, les solvants, les acides ou les lessives ;
- Poussière combustible ou explosive, par exemple, la poussière de magnésium ;
- Objets tranchants.

N'utilisez jamais l'aspirateur si la puissance d'aspiration devient trop faible. Dans ce cas, vérifiez la propreté des filtres (consultez les instructions d'entretien). Vérifiez aussi s'il n'y a pas de blocage ou de bouchage dans le tuyau, tube ou les buses.

Évitez d'aspirer des déchets et des matériaux qui pourraient diminuer le débit d'air et bloquer/boucher les accessoires d'aspiration.

N'utilisez pas l'aspirateur s'il ne fonctionne pas normalement. Si le problème perdure, faites réparer l'aspirateur par le service d'assistance technique.

## Démarrage/arrêt

1. Déroulez le cordon d'alimentation et branchez-le dans la prise de courant ;
2. Montez la buse d'aspiration en fonction des déchets à aspirer ;
3. Mettez le bouton marche/arrêt (4) en position "I" ;

Pour éteindre l'aspirateur :

4. Mettez le bouton-poussoir marche/arrêt en position "O" et débranchez le cordon d'alimentation. Éteignez toujours le nettoyeur avant de débrancher le cordon d'alimentation ;
5. Enroulez le cordon d'alimentation.

## Branchement d'un outil électrique à l'aspirateur

1. Placez le bouton poussoir marche/arrêt dans la position "I" ;
2. Fixez le tube d'aspiration et branchez l'outil électrique sur la prise de l'aspirateur.

En position "I", l'aspirateur s'allume automatiquement lorsque vous mettez l'outil électrique en marche.



Dans ce mode, l'aspirateur fonctionne 2 à 8 secondes de plus que l'outil électrique.

## Aspiration de poussière et solides

1. Montez la buse de sol pour poussière et solides (14) et réglez sa position en fonction du type de sol que vous allez aspirer ;
2. Maintenez tous les filtres en place à l'intérieur de l'aspirateur.

## Aspiration de liquides

1. Montez la buse de sol pour liquides ;
2. Maintenez tous les filtres en place à l'intérieur de l'aspirateur.

## Nettoyage du réservoir de déchets

Lorsque le réservoir est plein, vous devez arrêter l'aspirateur et éliminer les déchets du réservoir.

Lors de l'aspiration de poussières ou de déchets solides :

1. Arrêtez l'aspirateur ;
2. Desserrez les loquets (10) et retirez la tête de l'aspirateur ;
3. Versez le contenu du réservoir dans un sac ou une boîte pour l'éliminer ;
4. Une fois vide, mettez le réservoir en position verticale ;
5. Montez la tête d'aspiration et remettez l'aspirateur en marche.

Lors d'aspiration des liquides :

1. Arrêtez l'aspirateur ;
2. Desserrez les loquets (10) et retirez la tête de l'aspirateur ;
3. Retirez le bouchon de l'orifice de vidange des liquides (2) ;
4. Videz tout le contenu du réservoir dans un récipient ;
5. Montez la tête d'aspiration et remettez l'aspirateur en marche.

## INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Avant de procéder à toute tâche de contrôle, d'entretien ou de nettoyage, éteignez l'aspirateur et débranchez le cordon d'alimentation.

Lorsque les filtres sont sales, la puissance d'aspiration diminue considérablement. Nettoyez régulièrement les filtres pour augmenter l'efficacité du travail et prolonger la durée de vie de l'appareil. N'utilisez jamais un aspirateur sans les filtres installés.

## Nettoyage des filtres

1. Desserrez les loquets (10) et retirez la tête de l'aspirateur ;
2. Retirez les filtres, rincez-les à l'eau jusqu'à ce qu'ils soient propres. Laissez-les sécher ;
3. Montez les filtres et assemblez les autres composants dans l'ordre inverse du démontage. Les filtres doivent être placés au sec.

## Nettoyage et stockage

Nettoyage

Nettoyez tous les composants de l'aspirateur après chaque utilisation. Essuyez l'aspirateur avec un chiffon propre et humide ou soufflez-le avec de l'air comprimé à basse pression.

Une manipulation soigneuse protège l'outil électrique et prolonge la durée de vie.

Stockage

Toujours que l'appareil n'étant pas utilisé, rangez-le dans un local sec et propre, à l'abri de vapeurs corrosives et hors de la portée des enfants.

La température idéale de stockage se situe entre 5 et 30° C. Conservez le nettoyant dans son emballage d'origine.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



L'emballage a été fabriqué à partir de matières recyclables. Vous pouvez le jeter dans un point de collecte locale.



Ne jetez jamais les appareils électriques avec les ordures ménagères !

D'après la directive européenne 2012/19/CE concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les outils électriques usagés doivent être collectés séparément et remis aux points de collecte prévus à cet effet.

Vous pouvez obtenir des informations sur l'élimination de l'aspirateur de plâtre utilisé auprès des responsables du service environnement de votre village.

## SERVICE CLIENT

WhatsApp: +351 965 157 064

E-mail: [support@vito-tools.com](mailto:support@vito-tools.com)

## FOIRE AUX QUESTION/ DÉPANNAGE

Question/Problème - Cause	Solution
<p>L'aspirateur ne démarre pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pas de tension d'alimentation ;</li> <li>• Interrupteur marche/arrêt défectueux ;</li> <li>• Moteur électrique en panne ;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le cordon d'alimentation, la fiche, la prise et le disjoncteur du circuit électrique ;</li> <li>• Contactez l'assistance technique ;</li> <li>• Contactez l'assistance technique ;</li> </ul>
<p>Faible puissance d'aspiration :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La tension d'alimentation est trop faible ;</li> <li>• Le tuyau, tube et les accessoires d'aspiration sont bouchés ou obstrués ;</li> <li>• Le tuyau, tube et les raccords sont endommagés ;</li> <li>• Les filtres sont sales ou endommagés ;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez une alimentation électrique compatible avec les spécifications techniques de l'aspirateur ;</li> <li>• Débouchez ;</li> <li>• Réparez ou remplacez les pièces endommagées ;</li> <li>• Nettoyez les filtres, remplacez-les si nécessaire ;</li> </ul>

## CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie de ce produit est conforme à la loi en vigueur à partir de la date d'achat. Vous devrez, pourtant, garder la preuve d'achat pendant cette période. La garantie englobe n'importe quel défaut de fabrication, du matériel ou de fonctionnement, ainsi que les pièces de rechange et les travaux nécessaires à sa réparation.

Sont exclues de la garantie la mauvaise utilisation du produit, les éventuelles réparations réalisées par des personnes non autorisées (en dehors de l'assistance de la marque VITO), ainsi que n'importe quel dommage causé par l'utilisation de l'appareil.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons sous notre responsabilité exclusive que ce produit avec la dénomination ASPIRATEUR DE PLÂTRE 25L 1200W et le code VIAG25 est conforme aux normes et documents normatifs suivants : EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 62233:2008, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, selon les dispositions des directives:

2014/35/UE – Directive Basse Tension

2014/30/UE - Directive sur la compatibilité électromagnétique

S. João de Ver,  
15 février 2023

Central Lobão S. A.  
Le technicien responsable  
Hugo Santos





23

## DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

**CENTRAL LOBÃO S.A.**  
 RUA DA GÂNDARA, 664  
 4520-606 S. JOÃO DE VER VFR

Declara para os devidos efeitos que o artigo a seguir descrito:

DESCRIÇÃO	CÓDIGO
ASPIRADOR PARA GESSO 25L 1200W	VIAG25

Está de acordo com as seguintes normas ou documentos normativos: EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 62233:2008, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, conforme as diretivas:

**Diretiva 2014/35/EU** – Diretiva de Baixa Tensão  
**Diretiva 2014/30/EU** – Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética

S. João de Ver, 15 de fevereiro de 2023

Central Lobão S.A.  
 O Técnico Responsável  
 Hugo Santos

Processo técnico compilado por: Hugo Santos









**TOOLS FOR THE BRAVE**

**vito-tools.com**



RUA DA GÂNDARA, 664  
4520-606 S. JOÃO DE VER  
STA. MARIA DA FEIRA - PORTUGAL

VIAG25\_REV02\_OUT23